



Sistema de monitorización de
la glucosa en sangre para atención
veterinaria en gatos y perros

PETRACKR®

Manual de usuario de la aplicación
móvil para Android e iOS



¡Gracias por elegir PETRACKR®!

El sistema de monitorización de la glucosa en sangre para atención veterinaria PETRACKR® es una de las últimas innovaciones de Universal Biosensors.

Monitoree de forma eficaz la diabetes de su mascota utilizando la aplicación PETRACKR® junto con el analizador de glucosa en sangre PETRACKR®. Realice un seguimiento de los niveles de glucosa en sangre de su mascota y otros factores del estilo de vida con facilidad.

Con la aplicación PETRACKR® y el analizador de glucosa en sangre y las tiras reactivas que la acompañan, podrá asegurarse de que su amada mascota reciba una atención comparable a la calidad de la atención médica que se proporciona a los humanos.

Antes de empezar

Si utiliza la aplicación con un analizador PETRACKR[®], lea el folleto para el propietario de PETRACKR[®], disponible en:

www.support.universalbiosensors.com/en/knowledge/petrackr-user-guide o escanee el siguiente código QR.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA:

- Al utilizar el sistema PETRACKR[®] en varios gatos y perros, tenga en cuenta el riesgo de transmisión de enfermedades infecciosas u otros patógenos presentes en la sangre.
- Solo para pruebas en gatos y perros.
- No apto para uso humano.

Uso previsto

La aplicación móvil PETRACKR[®] proporciona una pantalla secundaria al analizador PETRACKR[®] para monitorizar la glucosa de gatos y perros como parte del control de la diabetes, que se debe utilizar por parte de profesionales veterinarios y dueños de mascotas.

El sistema de monitorización de la glucosa en sangre para atención veterinaria PETRACKR[®] está diseñado para su uso en la medición cuantitativa de la glucosa

(azúcar) en muestras de sangre total capilar fresca extraídas del pabellón auricular o de la almohadilla de la pata. El sistema está diseñado para que lo utilice una sola mascota y no debe compartirse.

El sistema de monitorización de la glucosa en sangre para atención veterinaria PETRACKR[®] está diseñado para uso diagnóstico in vitro de la monitorización de la glucosa en sangre de gatos y perros como parte del control de la diabetes, para su uso por parte de profesionales veterinarios y dueños de mascotas. El sistema de monitorización de la glucosa en sangre para atención veterinaria PETRACKR[®] no se debe utilizar en pacientes/mascotas gravemente enfermos, en estado de shock, deshidratados o hiperosmolares.

Tecnología inalámbrica Bluetooth[®]

La tecnología inalámbrica Bluetooth[®] se usa por parte de algunos teléfonos inteligentes y muchos otros dispositivos. Su analizador PETRACKR[®] utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth[®] para conectarse y enviar los resultados de glucosa de sus pacientes/mascotas a los dispositivos inalámbricos compatibles. El analizador PETRACKR[®] está diseñado para funcionar con la aplicación móvil del analizador PETRACKR[®]. Visite

<http://www.universalbiosensors.com/products/petrackr/> para obtener información sobre qué dispositivos inalámbricos son compatibles con su analizador PETRACKR[®] y sobre cómo descargar la aplicación móvil del analizador PETRACKR[®] en su dispositivo inalámbrico compatible.

Al utilizar el sistema PETRACKR[®], le recomendamos que conecte su analizador PETRACKR[®] con un dispositivo inalámbrico compatible y realice un seguimiento de sus resultados. **Consulte la página 7** y el folleto

para el propietario de PETRACKR® para conocer las instrucciones de conexión.

Si experimenta problemas de interferencias con el analizador, intente alejar el analizador de la fuente de las interferencias. También puede mover el dispositivo electrónico o su antena a otra ubicación para solucionar el problema.

Estas directrices ayudan a garantizar que su analizador no afecte al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos cercanos. Asimismo, los demás dispositivos electrónicos no deberían afectar al uso de su analizador.

ADVERTENCIA: La función Bluetooth® de su analizador envía los resultados de las pruebas a su dispositivo inalámbrico compatible. Para evitar que los resultados de pacientes/mascotas de otras personas se envíen a su dispositivo inalámbrico compatible, NO permita que nadie más use su analizador para analizar el nivel de glucosa en sangre de sus pacientes/mascotas.

ADVERTENCIA: En lugares donde no se permite el uso de teléfonos móviles, como hospitales, algunos consultorios de profesionales de la salud y aviones, deberá desactivar la función Bluetooth®. Consulte el folleto para el propietario de PETRACKR® para obtener más información. Marca registrada Bluetooth®

La marca registrada escrita Bluetooth® y los logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y todo uso de dichas marcas registradas realizado por parte de Universal Biosensors Pty. Ltd. se hace bajo licencia. Las demás marcas registradas y comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Tabla de contenido

ANTES DE EMPEZAR	3
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	3
Uso previsto	3
Tecnología inalámbrica Bluetooth®	3
TABLA DE CONTENIDO	5
SÍMBOLOS E ICONOS DE PETRACKR®	7
DESCARGAR E INSTALAR LA APLICACIÓN MÓVIL PETRACKR®	8
PARA INSTALAR LA APLICACIÓN EN ANDROID	8
PARA INSTALAR LA APLICACIÓN EN IOS	8
DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS COMPATIBLES	9
INTEGRACIÓN	10
CREAR UNA CUENTA DE USUARIO	11
INICIAR SESIÓN CON EL CORREO ELECTRÓNICO	11
INICIAR SESIÓN CON GOOGLE/APPLE ID:	11
Autenticación de Google	11
Autenticación de Apple (solo iOS)	12
PÁGINA DE TÉRMINOS Y CONDICIONES, Y POLÍTICA DE PRIVACIDAD	12
PÁGINA PARA REGISTRARSE	13
VERIFICACIÓN DEL CORREO ELECTRÓNICO	13
CREAR SU PRIMER PERFIL DE MASCOTA	15
AÑADIR UN PERFIL DE MASCOTA CON EL ANALIZADOR PETRACKR®	15
Conexión del analizador	16
Vincularse a un perfil de analizador	16
AÑADIR UN PERFIL DE MASCOTA SIN EL ANALIZADOR PETRACKR®	17
AÑADIR LOS DETALLES DE LA MASCOTA	17
VINCULAR UN PERFIL DE MASCOTA EXISTENTE AL ANALIZADOR	18
PANEL DE CONTROL	19
AÑADIR UN REGISTRO DE GLUCOSA EN SANGRE	19
Sincronizar con el analizador	19
ENTRADA MANUAL DE GLUCOSA EN SANGRE	20
AÑADIR UN REGISTRO DE COMIDAS	21
AÑADIR UN REGISTRO DE DOSIS DE INSULINA	21
AÑADIR UN REGISTRO DE EJERCICIO	22
RECORDATORIOS	23
NOTIFICACIONES	24

REGISTRO	25
GRÁFICOS	26
PANEL DE GRÁFICOS	27
PANEL DE RESUMEN	28
INFORMES	29
INFORME EN PDF	30
Gráfico de descripción general	30
Resumen del registro de eventos	30
Gráfico de glucosa en sangre	31
AJUSTES DE LA CUENTA	32
PERFIL DE LA CUENTA DE USUARIO	33
Actualizar nombre	33
Cambiar contraseña	33
Eliminar cuenta	34
HE OLVIDADO MI CONTRASEÑA	35
PERFIL DE MASCOTA	36
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	37
ATENCIÓN AL CLIENTE	37
ERROR Y OTROS MENSAJES	37

Símbolos e iconos de PETRACKR®

	Campos obligatorios		Marcar el recordatorio como completado
	Mostrar contraseña		Recordatorio completado
	Ocultar contraseña		Actualizar la lista de analizadores
	Actividad en curso		Tipo de mascota: gato
	Detalles		Tipo de mascota: perro
	Analizadores		Próximo recordatorio
	Lectura, registro o recordatorio de glucosa en sangre		Recordatorio completado
	Lectura de la glucosa en sangre del analizador		Recordatorios vencidos
	Añadir un registro de glucosa en sangre, comidas, insulina o ejercicio		Vincular el perfil de su mascota con su analizador PETRACKR®
	Obtener la última lectura de glucosa en sangre del analizador		Más ajustes
	El analizador no está vinculado y la sincronización no está disponible		Botón Atrás o Anterior
	Notas relacionadas con la ingesta dietética o la elección de alimentos		Botón Siguiente o Adelante
	Notas sobre la ingesta de insulina		Editar el perfil de su mascota
	Notificaciones de los recordatorios		Editar la foto de su mascota
	Notas relacionadas con las rutinas o actividades físicas de su mascota		Ampliar el gráfico para obtener una vista más detallada de los datos
	Añadir un recordatorio para la glucosa en sangre, comidas, insulina o ejercicio		Alejar el gráfico para obtener una vista más amplia de los datos
	Añadir un registro de glucosa en sangre, comidas, insulina o ejercicio		Perfil de mascota vinculado a su analizador PETRACKR®
	Abrir una cámara para realizar una fotografía de su mascota		Abrir la galería de fotos para seleccionar la foto de su mascota
	Ir al panel de control		Ver el registro de glucosa en sangre, comidas, insulina y ejercicio de su mascota
	Ver los gráficos de glucosa en sangre		Generar un informe resumido
	Añadir un nuevo perfil de mascota		

Descargar e instalar la aplicación móvil PETRACKR®

Consulte el sitio web de Universal Biosensors para obtener información sobre los dispositivos y sistemas operativos compatibles.

Busque PETRACKR, de Universal Biosensors, en la App Store de Apple o en Google Play Store en su dispositivo compatible.

O

Escanee el siguiente código QR que se corresponda con su dispositivo para instalarlo en su respectiva plataforma.

Durante el proceso de instalación, es posible que se le solicite la verificación de las credenciales de su cuenta de Google/Apple.

Para instalar la aplicación en Android



Para instalar la aplicación en iOS



Dispositivos inalámbricos compatibles

Para obtener información sobre qué dispositivos inalámbricos son compatibles con su analizador PETRACKR® y dónde/cómo descargar la aplicación móvil PETRACKR® en su dispositivo inalámbrico compatible, visite:

www.universalbiosensors.com/products/pe-trackr/ o escanee el siguiente código QR.



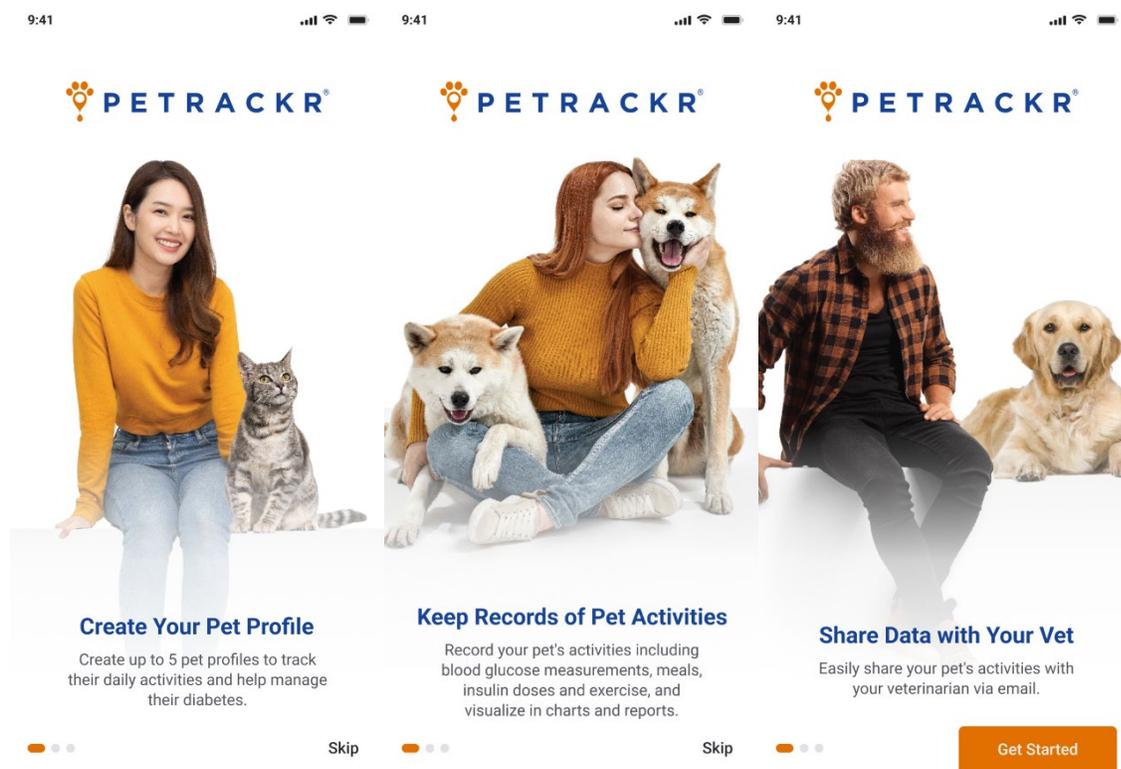
Integración

Después de instalar correctamente la aplicación, toque el icono de PETRACKR® para iniciarla. Le recibirá la pantalla de presentación, que aparecerá durante 5 segundos.

Las pantallas de incorporación proporcionan información básica sobre las funcionalidades de la aplicación.

Puede deslizar entre una pantalla y otra u omitirlas para pasar a la pantalla final.

Para comenzar el proceso de inicio de sesión, toque en "Primeros pasos".



Crear una cuenta de usuario

La aplicación ofrece la comodidad de iniciar sesión utilizando sus credenciales de cuenta de Google o Apple existentes o crear una cuenta con una dirección de correo electrónico válida.

Iniciar sesión con el correo electrónico

Si ya ha verificado su cuenta de PETRACKR®, especifique su dirección de correo electrónico válida, su contraseña y luego toque "Iniciar sesión".

Si ya ha creado un perfil de mascota, se le redirigirá a la pantalla del panel de control (ver página 17). De lo contrario, aparecerá la pantalla de disponibilidad del analizador PETRACKR® para crear un perfil de mascota (ver página 15).

Nota: Si ha olvidado la contraseña (ver página 35).

Iniciar sesión con Google/Apple ID:

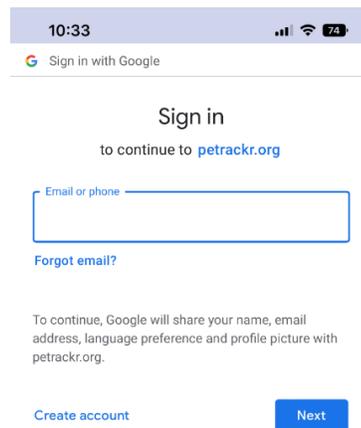
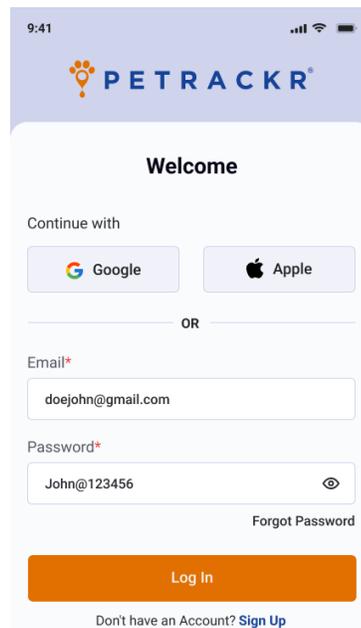
Autenticación de Google

Puede iniciar sesión utilizando la autenticación de Google, tanto en Android como en iOS.

Para iniciar sesión usando la autenticación de Google, toque el botón "Google". Es posible que le solicite la verificación de las credenciales de su cuenta de Google.

Después de la verificación, se le indicará que PETRACKR® quiere acceder a su cuenta de Google. Una vez que se permita el acceso, se le redirigirá a la aplicación PETRACKR®.

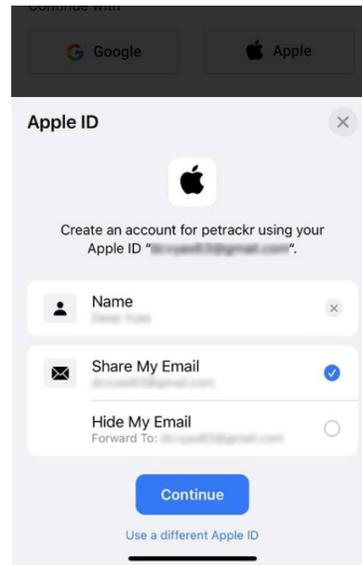
Seleccione su país y luego toque el botón "Crear cuenta" para crear una cuenta.



Autenticación de Apple (solo iOS)

Para iniciar sesión usando la autenticación de Apple, toque el botón "Apple". Es posible que le solicite su permiso para crear una cuenta de PETRACKR® usando su Apple ID. Al crear una cuenta de PETRACKR®, tiene la opción de mantener su Apple ID privada y no compartir su dirección de correo electrónico. Es posible que se le solicite la verificación de sus credenciales de Apple. Después de eso, se le redireccionará a la aplicación PETRACKR®.

Seleccione su país y luego toque el botón "Crear cuenta" para crear una cuenta.

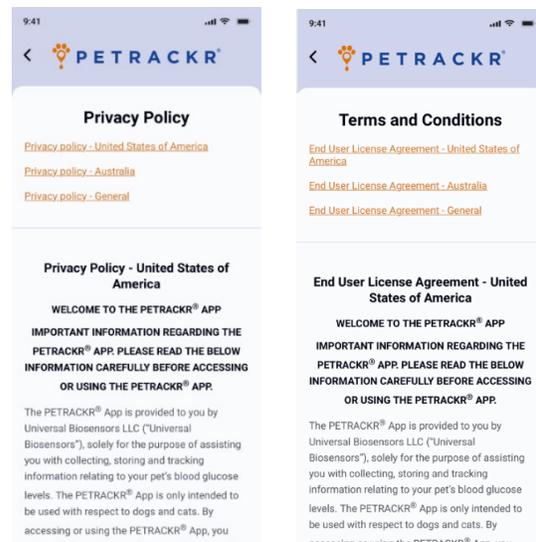


Página de términos y condiciones, y política de privacidad

Puede consultar esta información en cualquier momento.

1. Cerrar sesión en la cuenta de PETRACKR® (ver página 36).
2. Toque el botón "Registrarse" en la página de inicio de sesión (ver página 11).
3. Desplácese hasta la parte inferior de la página de registro y toque el enlace "Política de privacidad y términos y condiciones" para leer los términos y condiciones, así como las políticas de privacidad.

También hay enlaces para redirigir entre los términos y condiciones y la política de privacidad generales y los de Estados Unidos y Australia.



Página para registrarse

Si todavía no tiene una cuenta creada, toque en **"Registrarse"** en la parte inferior de la página de inicio de sesión ([ver página 11](#)).

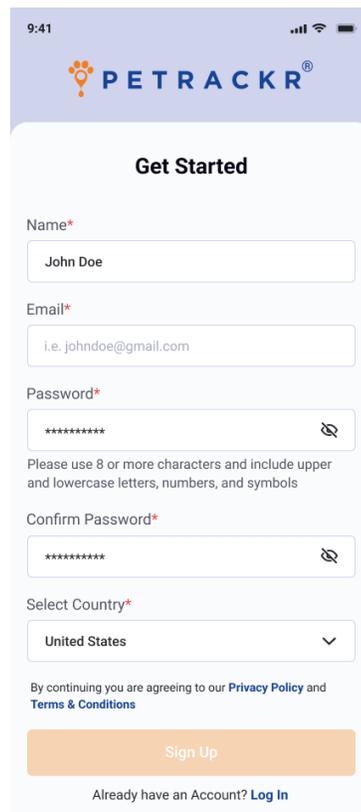
En la ventana "Primeros pasos", introduzca su información, como el nombre, dirección de correo electrónico, contraseña y país en los campos provistos. Asegúrese de que su contraseña cumpla con los siguientes criterios:

- Ocho o más caracteres de longitud.
- Una combinación de letras mayúsculas y minúsculas.
- Al menos un número y un símbolo especial.

Revise y acepte los términos y condiciones, si corresponde.

Toque el botón "Registrarse", si está habilitado para completar el proceso de registro.

Nota: El botón "Registrarse" solo se habilitará si se completan todos los campos obligatorios (identificados con un asterisco rojo *****) con información válida y se introduce una contraseña que cumpla con los criterios especificados.



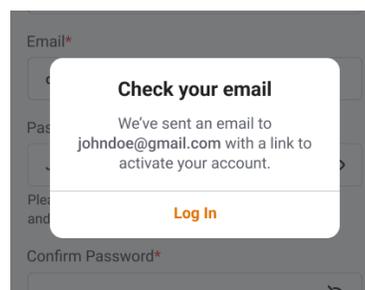
Verificación del correo electrónico

Al completar con éxito el proceso de registro, recibirá un correo electrónico con un enlace para activar su cuenta.

Después de especificar una ID de correo electrónico válida, aparecerá una ventana emergente indicando que debe verificar el correo electrónico para completar el proceso de registro.

No podrá iniciar sesión en la aplicación hasta que se complete la verificación desde el correo electrónico.

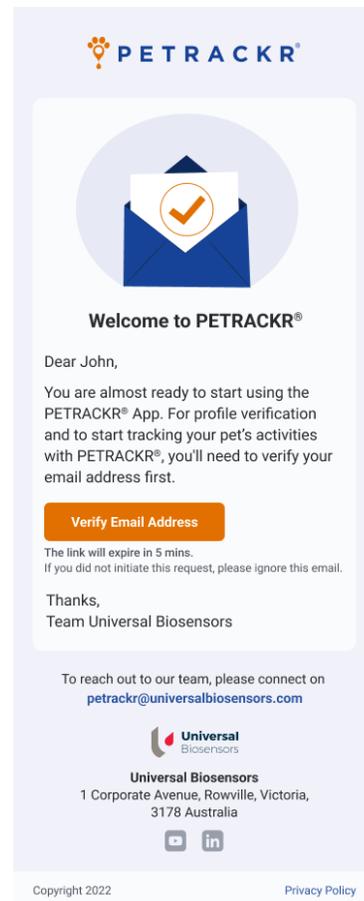
Toque el botón de inicio de sesión en la ventana emergente para pasar a la pantalla de inicio de sesión.



Revise su cuenta de correo electrónico en busca de un correo electrónico de petrackr@universalbiosensors.com
Toque dentro del correo electrónico

[Verify Email Address](#) para verificar su ID de correo electrónico. Recibirá un mensaje confirmando si la ID de correo electrónico está verificada o si la verificación ha fallado.

El enlace para la verificación será válido durante 5 minutos.



Crear su primer perfil de mascota

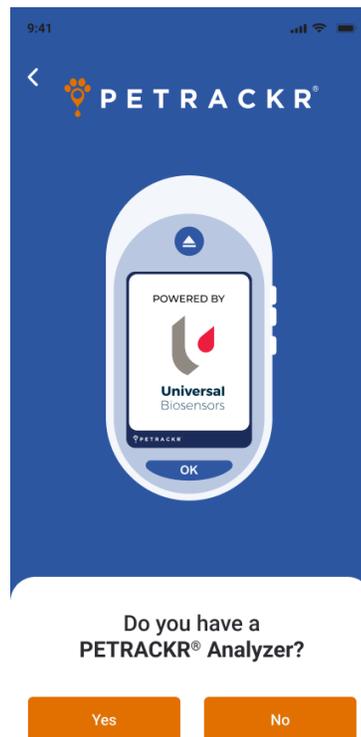
Para acceder a las características y funcionalidades de la aplicación, es necesario añadir al menos un perfil de mascota.

Si ya ha añadido un perfil de mascota a su cuenta, se le redirigirá a la pantalla principal ([ver página 17](#)).

Se puede añadir un perfil de mascota a la aplicación con o sin el analizador PETRACKR®.

Después de iniciar sesión en la aplicación, se le presentará una pantalla solicitando la disponibilidad del analizador PETRACKR®.

Para vincular un perfil de mascota al analizador PETRACKR®, toque el botón "Sí" en la pantalla de disponibilidad del analizador PETRACKR®. Para crear un perfil independiente, seleccione "No".

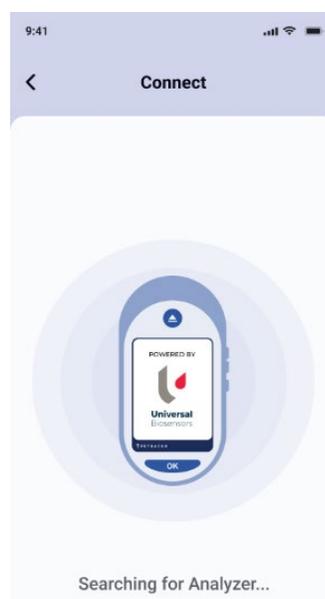


Añadir un perfil de mascota con el analizador PETRACKR®

Si ha indicado que tiene un analizador PETRACKR®, pasará a la integración del analizador. Siga las instrucciones en pantalla para encender y conectar su analizador PETRACKR®.

Puede deslizarse entre una pantalla y otra o saltarlas para ir a la última. Consulte el manual del propietario de PETRACKR® para obtener más instrucciones sobre cómo conectar su analizador PETRACKR®.

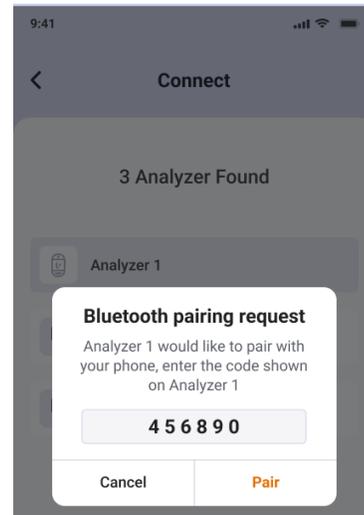
Toque "Continuar" para activar el Bluetooth en su dispositivo móvil y comenzar a buscar su analizador PETRACKR®.



Conexión del analizador

Después de completar la búsqueda, se mostrará una lista de todos los analizadores PETRACKR® cercanos.

Puede tocar cualquier analizador al que quiera conectarse. Aparecerá un PIN en el analizador PETRACKR®. Introduzca el PIN en la aplicación para conectarse con el analizador.

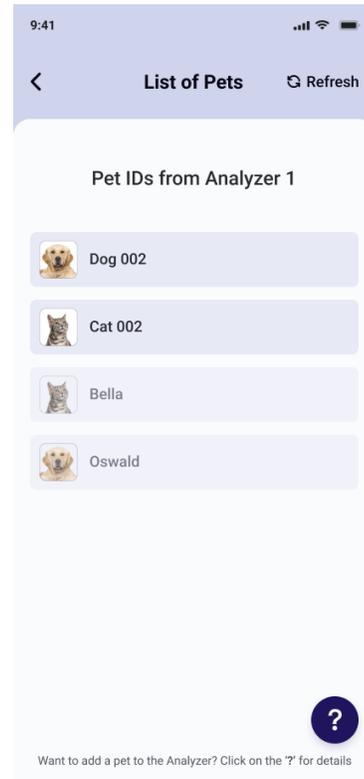


Vincularse a un perfil de analizador

La aplicación mostrará las ID de mascotas disponibles en su analizador PETRACKR®.

Toque la ID de mascota que desea vincular a la aplicación móvil. Si la ID de mascota del analizador no aparece en la lista y está disponible en el analizador conectado, toque el botón  Refresh.

Nota: Si no se muestran ID de mascotas, asegúrese de añadir una mascota al analizador PETRACKR® primero. Los perfiles de mascotas deben crearse en el analizador PETRACKR® antes de que puedan vincularse a la aplicación. Toque el botón  o consulte el manual del propietario de PETRACKR® para obtener más instrucciones sobre cómo añadir un perfil a su analizador PETRACKR®. De forma alternativa, toque "Añadir mascota" manualmente para añadir una mascota sin vincularla a un analizador.



Añadir un perfil de mascota sin el analizador PETRACKR®

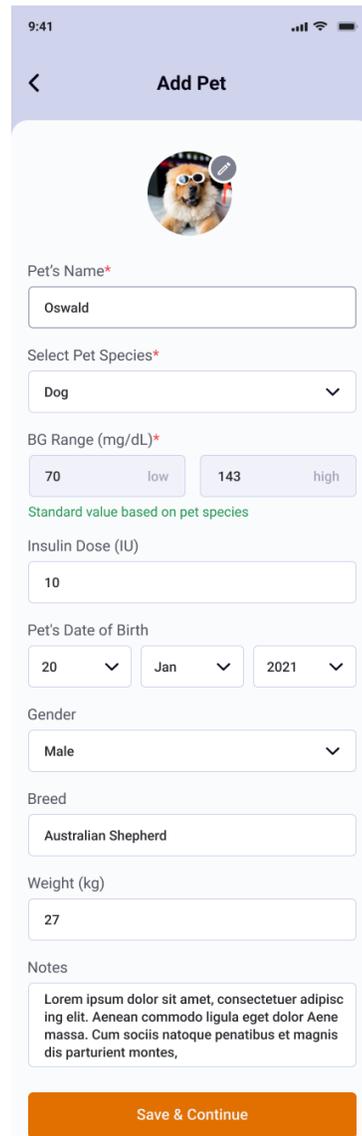
Si ha seleccionado "NO" en la pantalla de disponibilidad del analizador PETRACKR®, se le redirigirá a la pantalla "Añadir mascota".

Añadir los detalles de la mascota

En la pantalla "Añadir mascota", puede añadir los detalles de sus mascotas.

El nombre de la mascota se actualizará en el analizador (si está vinculado a la ID de mascota). La fecha de nacimiento se utiliza para determinar la edad de la mascota.

Una vez completado, toque "Guardar y continuar" para añadir la mascota a la aplicación.

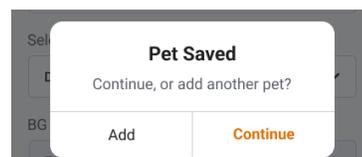


The screenshot shows the 'Add Pet' form with the following fields and values:

- Pet's Name***: Oswald
- Select Pet Species***: Dog
- BG Range (mg/dL)***: 70 (low) to 143 (high)
- Standard value based on pet species**: (Green text)
- Insulin Dose (IU)**: 10
- Pet's Date of Birth**: 20, Jan, 2021
- Gender**: Male
- Breed**: Australian Shepherd
- Weight (kg)**: 27
- Notes**: Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor Aenean massa. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes,
- Save & Continue** button

Quando se le solicite, seleccione "Añadir" para agregar otro perfil de mascota o "Continuar" para acceder al panel de control.

Nota: Se pueden añadir hasta cinco mascotas a la aplicación PETRACKR®



The screenshot shows a 'Pet Saved' dialog box with the following content:

- Pet Saved**
- Continue, or add another pet?
- Add** button
- Continue** button

Vincular un perfil de mascota existente al analizador

Un perfil de mascota creado en la aplicación también se puede vincular a una ID de mascota en el analizador PETRACKR®.

Navigue hasta el perfil de mascota correspondiente en la aplicación móvil PETRACKR® que desea vincular al analizador.

Toque  para iniciar el proceso de vinculación. Esto le llevará a la pantalla "Conexión del analizador".

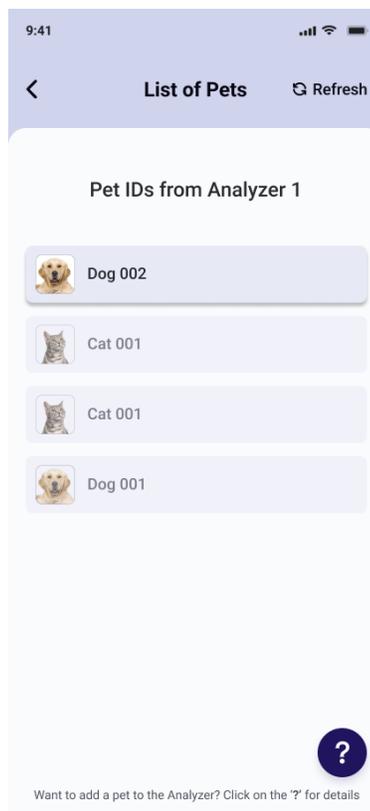
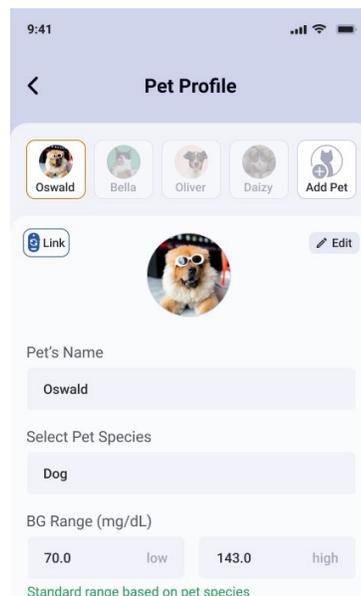
Conecte el analizador a su dispositivo. La aplicación le guiará a través del proceso de conexión. Consulte el manual del propietario de PETRACKR® para obtener más instrucciones.

Cuando se conecte correctamente con su analizador PETRACKR®, aparecerá la pantalla "Lista de mascotas". Esta es una lista de perfiles de mascotas disponibles en el analizador.

Seleccione la ID de mascota disponible en el analizador que desea vincular. Los perfiles de mascotas ya vinculados aparecen atenuados y no se pueden seleccionar. Si el perfil necesario no aparece en la lista y está disponible en el analizador conectado, toque el botón  Refresh .

Nota: Los perfiles de mascotas deben crearse en el analizador PETRACKR® antes de que puedan vincularse a la aplicación. Toque el botón  o consulte el manual del propietario de PETRACKR® para obtener más instrucciones sobre cómo añadir un perfil a su analizador PETRACKR®.

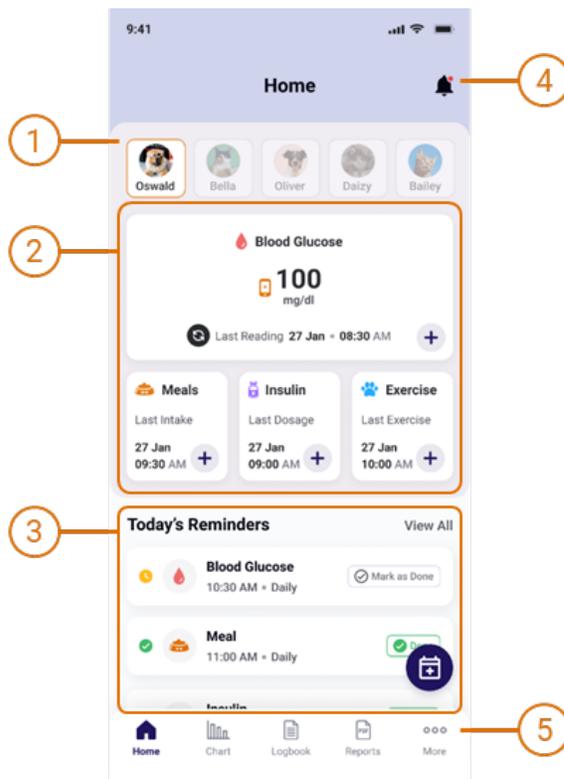
Una vez que se crea un vínculo correctamente, se mostrará la pantalla del perfil de mascota y el icono  se sustituirá por el icono de analizador verde . Los registros se sincronizarán automáticamente.



Panel de control

El panel de control proporciona acceso a todas las funciones que ofrece la aplicación móvil PETRACKR®:

1. Administrar y cambiar fácilmente entre perfiles de mascotas.
2. Ver los últimos registros o añadir datos para la mascota seleccionada.
 - Registrar mediciones de glucosa en sangre (debe haberse conectado a un analizador)
 - Registrar las comidas, las dosis de insulina y el ejercicio de su mascota
3. Administrar recordatorios para tipos de eventos para su mascota, por ejemplo, medición de glucosa en sangre, comidas, dosis de insulina y ejercicio.
4. Ver notificaciones.
5. Acceder a gráficos, al registro, informes y ajustes de la aplicación.



Añadir un registro de glucosa en sangre

Puede añadir mediciones de glucosa en sangre (BG, por sus siglas en inglés) de dos maneras diferentes para determinadas mascotas.

Sincronizar con el analizador

Encienda el analizador. Toque el icono  en el panel de control. Así, se sincronizarán los datos directamente desde un analizador conectado.

Nota: El Bluetooth debe estar habilitado en su dispositivo y en el analizador.

Entrada manual de glucosa en sangre

Para las entradas manuales, toque **+** en la ventana Glucosa en sangre. Esto abrirá la pantalla "Agregar glucosa en sangre".

Establezca la fecha, la hora y el valor de la medición. También se pueden añadir notas.

Pulse "Guardar" para guardar la entrada en el registro de mascotas.

Nota: Solo se pueden introducir registros de los últimos 7 días.

Nota: La entrada manual de glucosa en sangre solo estará disponible cuando el analizador PETRACKR® se haya vinculado previamente.



Add Blood Glucose

Oswald
Dog

Date: 27 June 2022
Time: 10:30 AM

Blood Glucose: 140 mg/dL

Notes: blood glucose level is in normal range.

Save

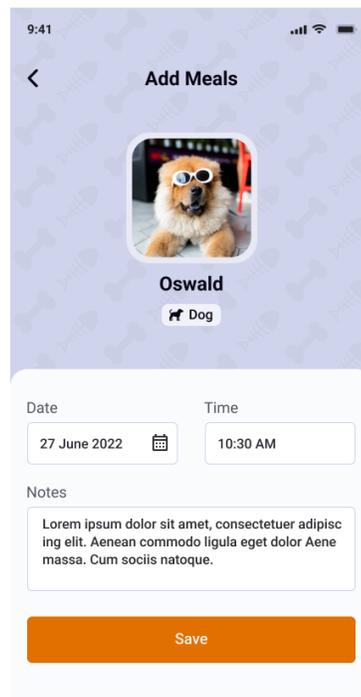
Añadir un registro de comidas

Para añadir un registro de comidas, toque la ventana "Comida" en el panel de control. Esto abrirá la pantalla "Añadir comidas".

Establezca la fecha y la hora en que se proporcionó una comida. También se pueden añadir notas.

Pulse "Guardar" para guardar la entrada en el registro de mascotas.

Nota: Solo se pueden introducir registros de los últimos 7 días.



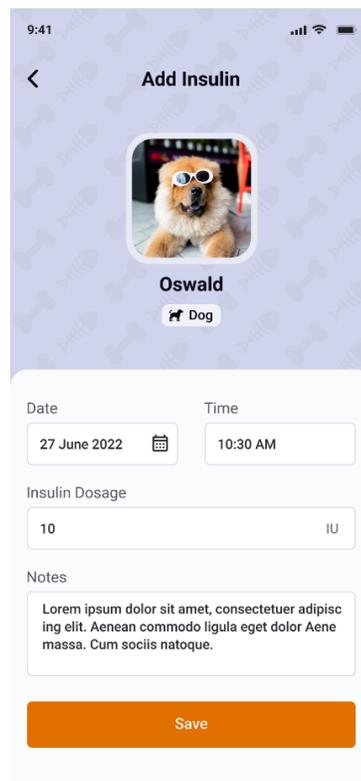
Añadir un registro de dosis de insulina

Para añadir un registro de dosis de insulina, toque la ventana "Insulina" en el panel de control. Esto abrirá la pantalla "Añadir insulina".

Establezca la fecha y la hora en las que se proporcionó la dosis de insulina y actualice el campo "Dosis de insulina" si es necesario. También se pueden añadir notas.

Pulse "Guardar" para guardar la entrada en el registro de mascotas.

Nota: Solo se pueden introducir registros de los últimos 7 días.



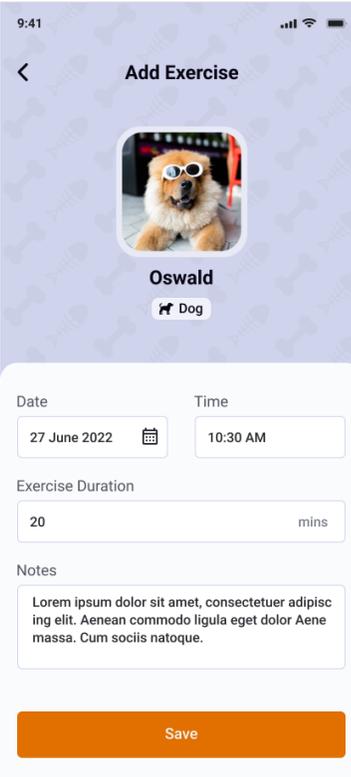
Añadir un registro de ejercicio

Para añadir un registro de ejercicio, toque la ventana "Ejercicio" en el panel de control. Esto abrirá la pantalla "Añadir ejercicio".

Establezca la fecha, hora y duración en la que se realizó el ejercicio. También se pueden añadir notas.

Pulse "Guardar" para guardar la entrada en el registro de mascotas.

Nota: Solo se pueden introducir registros de los últimos 7 días.



9:41

Add Exercise

Oswald

Dog

Date: 27 June 2022

Time: 10:30 AM

Exercise Duration: 20 mins

Notes: Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor Aenean massa. Cum sociis natoque.

Save

Recordatorios

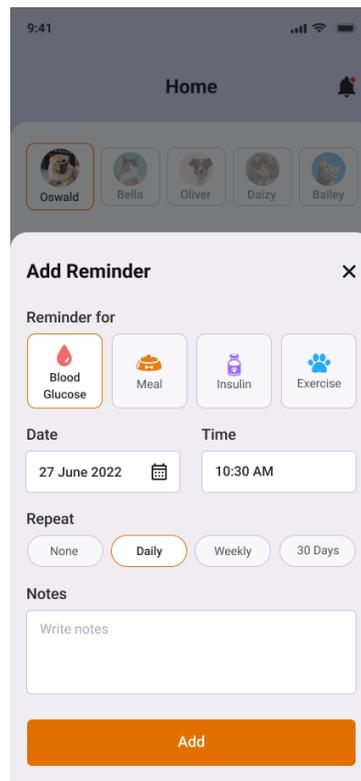
Para añadir un recordatorio, toque el botón "Recordatorio"  en el panel de control. Esto abrirá la pantalla "Añadir recordatorio". Puede seleccionar el tipo de recordatorio que desea crear, como glucosa, comida o insulina.

Establezca la fecha y la hora para el recordatorio. También se pueden añadir notas. Los recordatorios ofrecen cuatro tipos de opciones en cuanto a la frecuencia de repetición:

- **Ninguna:** Esta opción configura el recordatorio para un solo uso, sin ninguna repetición.
- **Diario:** Al seleccionar esta opción, el recordatorio se configurará para que se repita todos los días.
- **Semanal:** Al elegir esta opción, el recordatorio se configurará para que se repita cada 7 días.
- **30 días:** Esta selección configura el recordatorio para que se repita cada 30 días.

Toque "Añadir" para guardar el recordatorio.

Cuando se alcance la hora del recordatorio, recibirá una notificación en su dispositivo ([ver página 24](#)).



Notificaciones

Cuando se active una notificación, la verá en la barra de notificaciones de su dispositivo. Al seleccionar la notificación, se le redirigirá a la pantalla del panel de control.

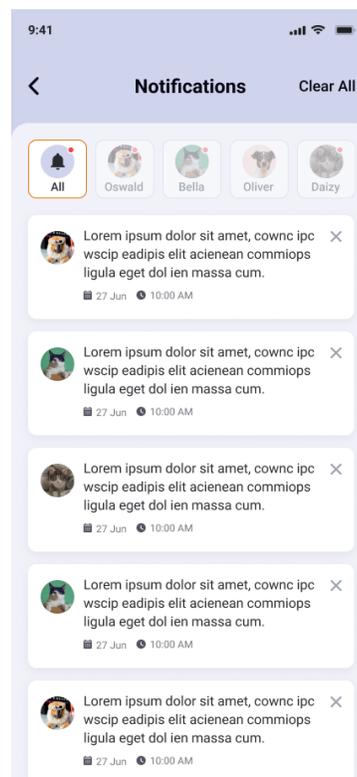
Recibirá notificaciones dentro de la aplicación y fuera de la aplicación dependiendo del tipo de recordatorio.

Para ver las notificaciones, toque el icono  que aparece en la parte superior derecha del panel de control.

Al seleccionar un perfil de mascota concreto, verá las notificaciones relacionadas con esa mascota específica.

Si se selecciona "Todos", se mostrarán notificaciones de todos los perfiles de mascotas disponibles.

Las notificaciones individuales se pueden borrar seleccionando el botón  dentro de cada notificación. La opción "Borrar todo" le permite eliminar todas las notificaciones de la aplicación.



Registro



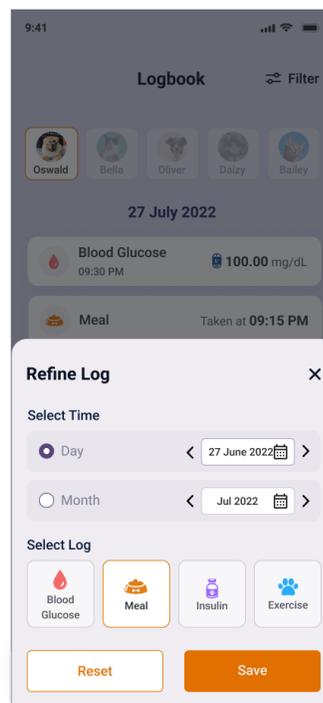
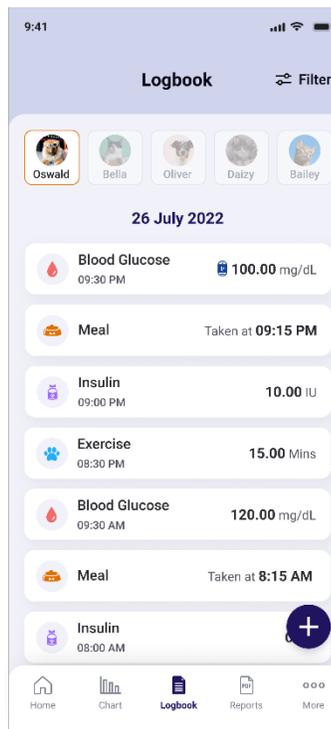
Para acceder al registro, simplemente toque **Logbook** en la barra inferior del panel de control. El registro muestra todos los niveles de glucosa en sangre, comidas, insulina y ejercicio que se han registrado para la mascota seleccionada.

Para cambiar la fecha, toque en **Filter** para filtrar los registros por día o mes y por tipo de registro. También puede restablecer el filtro en cualquier momento tocando el botón **Reset**. De forma predeterminada, el registro se establecerá en la fecha actual en todos los tipos de registro.

También puede añadir nuevos registros tocando el botón flotante **+** que aparece en la pantalla de registro.

Para editar y eliminar cualquier registro, simplemente toque esa entrada.

Nota: Las lecturas de glucosa en sangre que se añaden con el analizador PETRACKR® no se pueden editar. Solo se pueden editar las notas asociadas a estos registros.



Gráficos

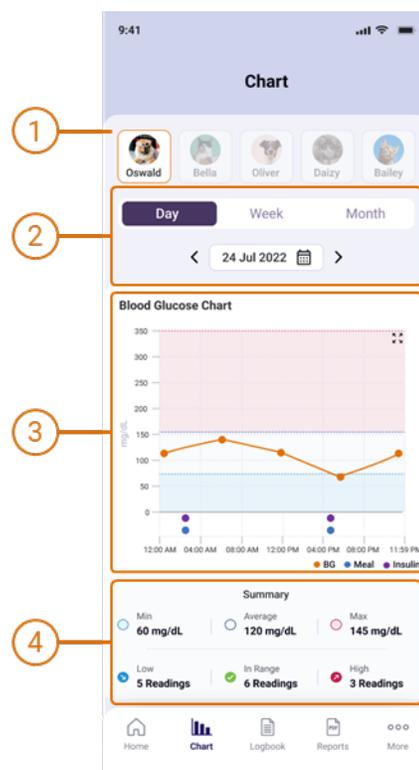
Los gráficos proporcionan una representación visual de los registros de glucosa en sangre. Para acceder a los



gráficos, toque **Chart** en la barra inferior del panel de control.

Las características de la pantalla "Gráfico" incluyen:

1. Seleccionar una mascota específica para ver sus correspondientes datos en los gráficos de glucosa en sangre.
2. Alternar vistas para un período de día, semana y mes.
 - Para cambiar la fecha o el período que se muestra, toque **<** para seleccionar un período anterior o **>** para seleccionar el siguiente.
 - Para seleccionar una fecha directamente, toque en cualquiera parte del campo  para abrir el selector de fechas.
3. El panel "Gráfico" muestra los datos de glucosa en sangre ([ver página 27](#)).
4. Ver estadísticas de resumen de los datos mostrados ([ver página 28](#)).



Panel de gráficos

El gráfico muestra los datos registrados durante un período determinado. Las características del gráfico incluyen:

1. El gráfico lineal utiliza líneas para conectar puntos de datos de glucosa en sangre individuales. **Gráfico diario**

Los puntos de datos representan los valores registrados con la hora del día como eje horizontal.

Gráficos semanales y mensuales

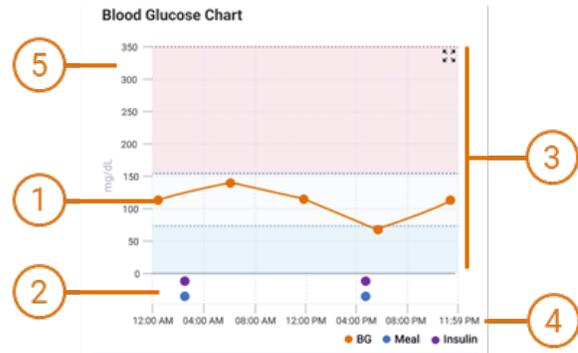
Se proporcionan gráficos de tres líneas que representan el mínimo, la media y el máximo de cada día, con la fecha como eje horizontal.

2. Las entradas del registro de insulina están marcadas con ●, las entradas del registro de comidas están marcadas con ●.

Nota: Solo son visibles en el gráfico diario.

3. El fondo del gráfico identifica el rango de glucosa en sangre especificado en el perfil de la mascota (ver página 36).
 - Un punto de datos en la región blanca central indica que la lectura está dentro del rango configurado.
 - Un punto de datos en la región azul claro inferior indica que esa lectura está por debajo del límite bajo de glucosa en sangre.
 - Un punto de datos en la región roja clara superior indica que esa lectura está por encima del límite alto de glucosa en sangre.
4. El eje horizontal identifica la escala de tiempo o fecha para los puntos de datos.
5. El eje vertical identifica el valor de glucosa en sangre para los puntos de datos.

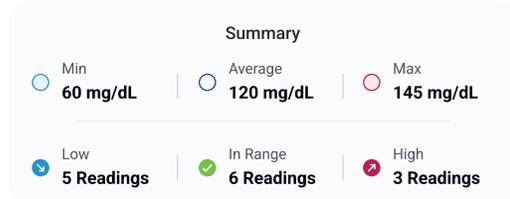
Para ver más de cerca y con más detalle el contenido, toque  en el gráfico de glucosa en sangre para ver el gráfico en vista horizontal. Para volver a la vista vertical, toque .



Panel de resumen

El panel de resumen permite una evaluación rápida del período seleccionado y ayuda a identificar instancias en las que las lecturas se desvían del rango deseado.

-  Min La lectura de glucosa en sangre más baja.
-  Average La media de las lecturas de glucosa en sangre.
-  Max La lectura máxima de glucosa en sangre.
-  Low Número de lecturas inferiores al rango inferior de glucosa en sangre.
-  In Range Número de lecturas dentro del rango de glucosa en sangre.
-  High Número de lecturas por encima del rango superior de glucosa en sangre.



Informes

Su aplicación móvil PETRACKR® también ofrece la opción de descargar y compartir un informe de su mascota con su profesional de atención médica veterinaria para el control de la diabetes de su mascota.

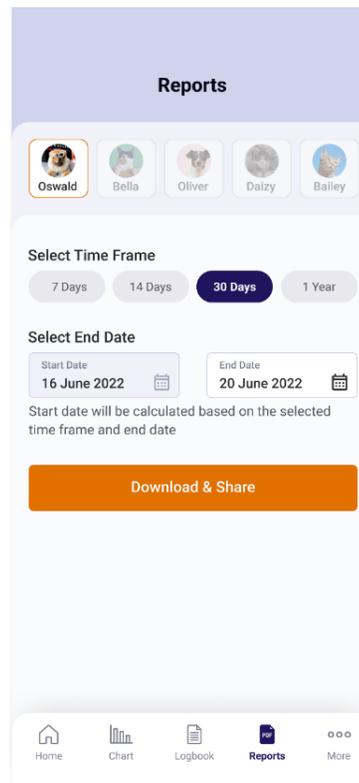


Para acceder a los gráficos, toque **Reports** en la barra inferior del panel de control.

Seleccione su mascota y la duración deseada. Hay opciones disponibles de 7 días, 14 días, 30 días o 1 año. Puede seleccionar el botón para cambiar entre ellos.

Establezca la fecha de finalización necesaria para el informe. La fecha de inicio se actualizará automáticamente según la duración seleccionada.

Para descargar y compartir un informe, toque el botón. Se generará el informe y aparecerá una ventana emergente para compartir directamente el informe en PDF.



Informe en PDF

La información resumida en PDF para el período de informe seleccionado.

1. Detalles de la mascota, como el nombre, foto, especie, edad y rango de glucosa en sangre configurado.
2. Panel de descripción general, que ofrece un resumen de los datos correspondientes al período del informe.
3. Gráfico de glucosa en sangre, que muestra el promedio de glucosa en sangre y los rangos del informe para ese período.
4. Fecha del informe.
5. Rango de fechas para el informe.

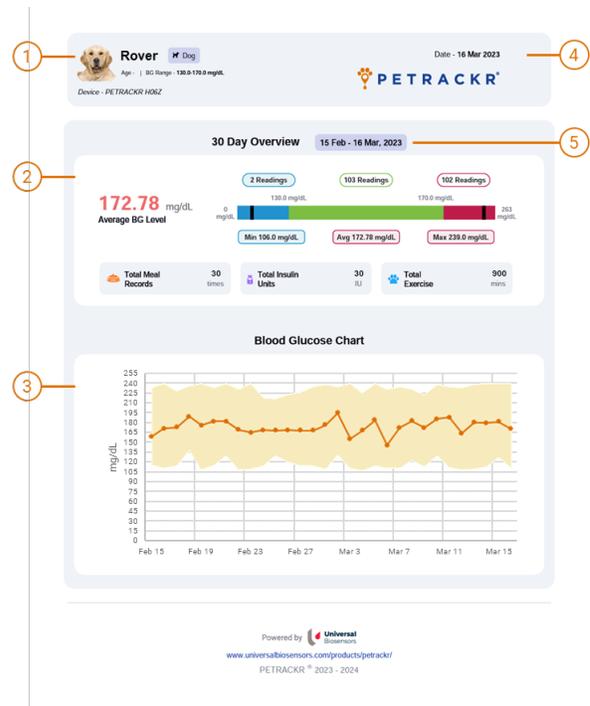


Gráfico de descripción general

El gráfico de descripción general proporciona una descripción general visual del período del informe. Se incluyen los siguientes detalles:

1. Nivel medio de glucosa en sangre.
2. Número de lecturas por debajo del rango mínimo configurado.
3. Número de lecturas en el rango.
4. Número de lecturas por encima del rango máximo configurado.
5. Nivel mínimo de glucosa en sangre registrado.
6. Nivel máximo de glucosa en sangre registrado.
7. Nivel mínimo de glucosa en sangre registrado.
8. Nivel medio de glucosa en sangre.
9. Nivel máximo de glucosa en sangre registrado.



Resumen del registro de eventos

El resumen del registro de eventos proporciona el total de todos los eventos reportados (comidas, unidades de insulina y ejercicio).

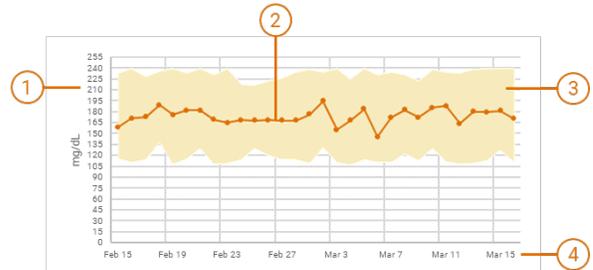


Gráfico de glucosa en sangre

El gráfico de glucosa en sangre proporciona una representación visual de todos los datos recopilados durante el período del informe.

Se incluyen los siguientes detalles:

1. Eje de glucosa en sangre.
2. Media de glucosa en sangre para el día (o mes).
3. Rango de niveles de glucosa en sangre recopilados durante el día (o mes).
4. Eje de fecha.



Ajustes de la cuenta

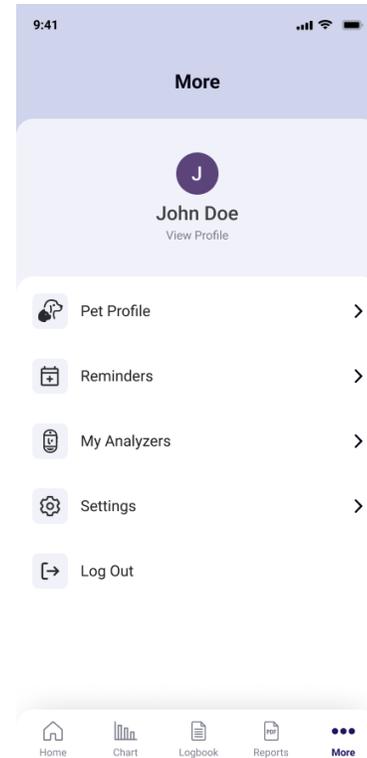
Para acceder a los ajustes de la cuenta, toque

☰

More en la barra inferior del panel de control.

Los ajustes de la cuenta proporcionan opciones y configuraciones adicionales para personalizar más su experiencia. Estos ajustes le permiten adaptar la aplicación según sus preferencias. Estas opciones incluyen:

- **Ver perfil:** Administrar su cuenta de usuario, incluido su nombre, ver la dirección de correo electrónico de la cuenta, actualizar la contraseña o eliminar la cuenta.
- **Perfil de mascota:** Acceder y administrar los perfiles de sus mascotas, donde podrá actualizar información como nombres, rango de glucosa en sangre y otros detalles relevantes.
- **Recordatorios:** Configurar y administrar recordatorios de eventos, tareas u horarios de medicación en relación con sus mascotas.
- **Mis analizadores:** Controlar y gestionar los analizadores conectados a su cuenta. Incluye cambiar el nombre de los analizadores, conectar nuevos analizadores y eliminar los existentes.
- **Ajustes:** Explorar varios ajustes y preferencias para personalizar su aplicación, como la unidad de glucosa en sangre, la unidad de peso, el formato de hora y las preferencias de ajustes de notificaciones.
- **Cerrar sesión:** Cerrar sesión en su cuenta para garantizar la seguridad y privacidad de sus datos.



Perfil de la cuenta de usuario

Toque en [View Profile](#) para acceder a la información de la cuenta de usuario.



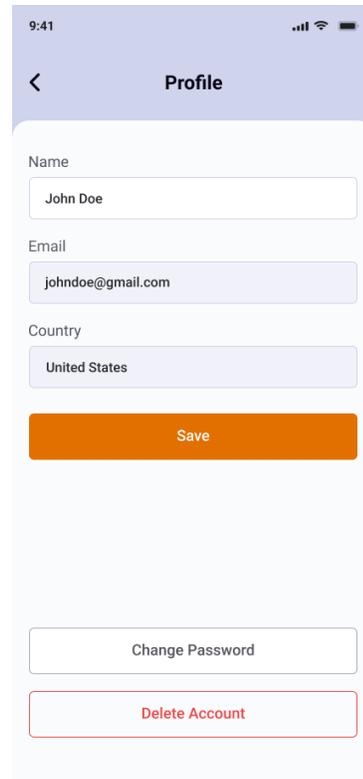
Actualizar nombre

Para cambiar el nombre del perfil, toque el campo "Nombre" para editarlo.

Nota: El campo "Nombre" no puede quedar en blanco.

Cambiar contraseña

Para cambiar la contraseña de la cuenta, toque la opción "Cambiar contraseña".

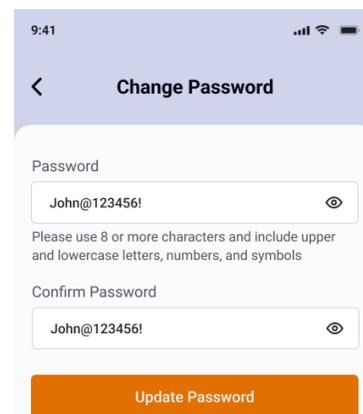


A continuación, introduzca la nueva contraseña, asegurándose de que cumpla con los requisitos especificados ([ver página 13](#)).

Vuelva a introducir la contraseña en el campo "Confirmar contraseña".

Si ambas contraseñas coinciden, se habilitará el botón "Actualizar contraseña". Toque el botón para confirmar el cambio de contraseña.

Se mostrará un mensaje de confirmación, que indica que su contraseña ha sido actualizada.



Eliminar cuenta

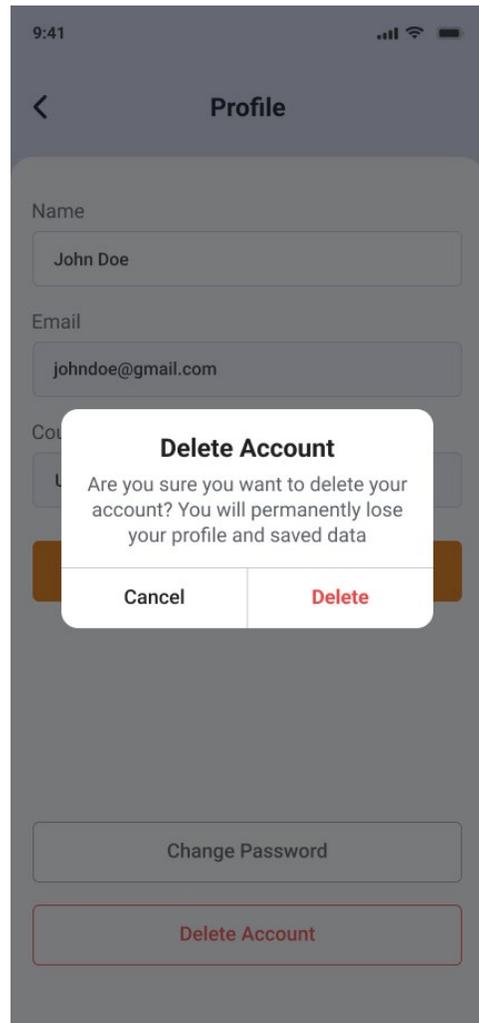
Una vez que se elimina una cuenta, toda la información del perfil y los datos guardados, incluidos los registros de los pacientes, se perderán de forma permanente.

Nota: Antes de eliminar una cuenta, asegúrese de haber exportado toda la información fundamental.

Desplácese hacia abajo y toque el botón "Eliminar cuenta".

Aparecerá un cuadro emergente que le solicitará que confirme su decisión.

Toque "Cancelar" para conservar la cuenta. Para eliminarla **permanentemente**, toque el botón "Eliminar".



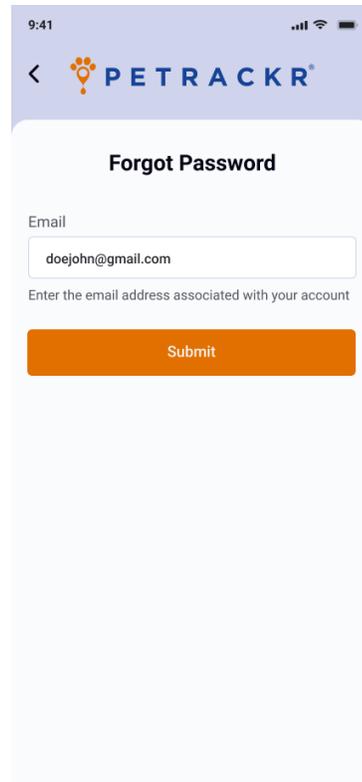
He olvidado mi contraseña

Si no recuerda la contraseña, toque **Forgot Password** en la pantalla de inicio de sesión ([ver página 11](#)).

En la pantalla "He olvidado mi contraseña", introduzca un correo electrónico válido y existente para obtener el enlace de restablecimiento de contraseña.

Se enviará un correo electrónico a su dirección de correo electrónico para restablecer su contraseña. Siga las instrucciones del correo electrónico para restablecerla.

Una vez hecho correctamente, podrá iniciar sesión con la nueva contraseña.



The screenshot shows the 'Forgot Password' screen of the PETRACKR mobile application. At the top, the time is 9:41 and the status bar shows signal strength, Wi-Fi, and battery. The app's logo, 'PETRACKR', is displayed in the header. Below the header, the title 'Forgot Password' is centered. There is an 'Email' input field containing 'doejohn@gmail.com'. Below the input field, a small text prompt reads 'Enter the email address associated with your account'. At the bottom of the form, there is an orange 'Submit' button.

Perfil de mascota

Utilice el perfil de mascota para actualizar los detalles de sus mascotas. Estos incluyen los siguientes: nombre de su mascota, rango de glucosa en sangre (BG, por sus siglas en inglés), fotografía de su mascota, dosis de insulina, fecha de nacimiento, raza, peso y notas.

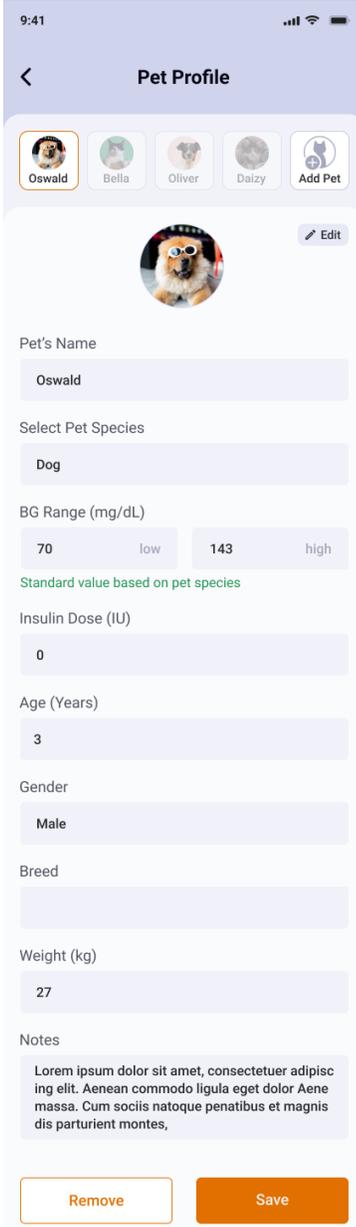
Para editar un perfil de mascota, toque "Perfil de mascota" en la pantalla "Más ajustes" y navegue hasta el perfil de la mascota que corresponda.

Toque  en la pantalla de perfil de mascota.

PRECAUCIÓN: Los rangos de glucosa en sangre solo deben modificarse si lo aconseja su veterinario.

Nota: Si el perfil de mascota está vinculado a una ID de mascota del analizador PETRACKR®, el analizador correspondiente deberá estar encendido y conectado a su dispositivo.

Para guardar los cambios, toque el botón  en la parte inferior de la pantalla.



9:41

Pet Profile

Oswald Bella Oliver Daizy Add Pet

 Edit

Pet's Name
Oswald

Select Pet Species
Dog

BG Range (mg/dL)
70 low 143 high
Standard value based on pet species

Insulin Dose (IU)
0

Age (Years)
3

Gender
Male

Breed

Weight (kg)
27

Notes
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor Aenean massa. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes,

Remove Save

Solución de problemas

Atención al cliente

Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de PETRACKR® en PETRACKR@universalbiosensors.com

Error y otros mensajes

La aplicación móvil PETRACKR® muestra mensajes cuando hay problemas con el analizador o la aplicación móvil. El uso inadecuado puede provocar un resultado inexacto sin producir un mensaje de error.

Nota: Si la aplicación está abierta pero no funciona, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente.



UNIVERSAL BIOSENSORS PTY LTD,

1 Corporate Avenue

Rowville, Victoria 3187 Australia

www.universalbiosensors.com

Pettrackr@universalbiosensors.com

© 2023 Universal Biosensors Pty Ltd

PETRACKR® y el logo de PETRACKR son
marcas registradas de Universal Biosensors.

Todos los derechos reservados.

Póngase en contacto con nosotros:

www.universalbiosensors.com/contact-us/

Si no puede ponerse en contacto con el
Servicio de atención al cliente, contacte con
su profesional de atención médica
veterinaria para obtener asesoramiento.

79229 versión 1.2

Fecha de revisión: 01/2024